

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI I WARUNKI GWARANCJI

PLAFON LED ASTRA

Gratulujemy zakupu produktu SMD LEDline®. Cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt i mamy nadzieję, że spełni on Twoje oczekiwania. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami na temat produktu, warunkami gwarancji i instrukcją instalacji.

Informacje:

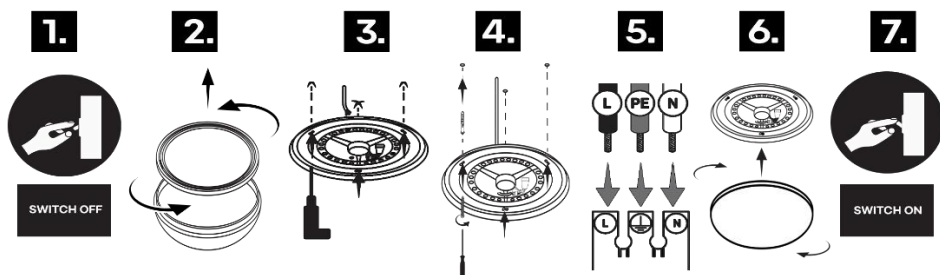
1. Plafon LED jest przeznaczony do ogólnego przeznaczenia w gospodarstwach domowych.
2. Instalacja może być dokonywana wyłącznie przez wykwalifikowane osoby dorosłe, z zachowaniem należytej ostrożności.
3. Instalacji należy dokonywać zgodnie z obowiązującymi regulacjami w zakresie montażu urządzeń elektrycznych. W przypadku niejasności należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
4. Przed montażem należy sprawdzić kompletność i poprawność działania produktu.
5. **Przed instalacją należy upewnić się, że zasilanie jest odłączone. Należy wyłączyć zasilanie na wyłączniku głównym.**
6. Należy upewnić się, że przewody przyłączeniowe nie będą dotykać nagrzewających się elementów: źródeł LED i zasilacza.
7. Produkt wymaga instalacji styku ochronnego (uziemienia)  Brak jego instalacji może grozić porażeniem prądem elektrycznym.
8. Produktu nie można przykrywać innymi obiektami, aby zapewnić skuteczną cyrkulację powietrza.
9. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu.
10. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez klosza lub z pękniętym kloszem.
11. Wyrobu nie używać w miejscu niekorzystnych warunków otoczenia np. pył, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa.
12. Odległość oprawy oświetleniowej i źródła światła powinna wynosić minimum 50cm od obiektu oświetlanego.
13. Nie dotykać oprawy podczas świecenia źródła światła i bezpośrednio po zgaszeniu. Produkt może się nagrzewać.
14. Produkt można użytkować w otoczeniu o temperaturze -10°C – +40°C.
15. Produkt przeznaczony jest do użytku w suchych pomieszczeniach, na stabilnych, suchych i niepalnych powierzchniach.

Warunki gwarancji:

1. W celu zachowania gwarancji należy sprawdzić kompletność i poprawność działania plafonu przed rozpoczęciem montażu.
2. Producent obejmuje produkt 24 miesięczną gwarancją.
3. Gwarancja nie obejmuje wad towarów:
 - a) eksploatowanych niezgodnie z przeznaczeniem;
 - b) w których były dokonywane jakiegokolwiek naprawy przez podmioty nieuprawnione do świadczeń gwarancyjnych;
 - c) zamontowanych w sposób niewłaściwy;
 - d) uszkodzonych mechanicznie;
 - e) powstałych z przyczyn zależnych od użytkownika;
 - f) których wady powstały na skutek naturalnego zużycia;
 - g) których wady powstały w wyniku siły wyższej;
 - h) których użytkowanie było niezgodne ze specyfikacją.

Instrukcja instalacji:

1. **WYŁĄCZ ZASILANIE (RÓWNIEŻ NA WYŁĄCZNIKU GŁÓWNYM).**
2. Zdejmij klosz przekręcając lekko w lewo.
3. Nawierć otwory na kołki montażowe zgodnie z rozstawem otworów montażowych.
4. Przykręć elementy montażowe.
5. Podłącz przewody zasilania zgodnie z oznaczeniami: *L – faza* (brązowy), *PE*  *uziemienie* (zielono-żółty), *N – neutralny* (niebieski).
6. Sprawdź poprawność podłączenia i zamocuj klosz nakręcając go lekko w prawo na element montażowy.
7. Włącz zasilanie.



ENG

OPERATING INSTRUCTIONS AND WARRANTY CONDITIONS

LED CEILING LIGHT ASTRA

Congratulations on purchasing your SMD LEDline® product! We're delighted that you chose our product and hope it will meet your expectations. Please carefully review the product information, warranty details, and installation instructions provided below.

Information:

1. The LED ceiling light is intended for household and general use.
2. Installation must only be carried out by qualified adults with due care.
3. Installation must be carried out in accordance with the applicable regulations for the installation of electrical equipment. In case of doubt, contact a professional electrician.
4. Before installation, the product should be checked for completeness and correct working order.
5. Make sure that the power supply is disconnected before installation. Turn off the power at the main switch.
6. Make sure that the electrical wires do not touch the heating elements: the LED sources and the power supply.
7. The product has a protective (earthing) contact. If the protective cable is missing, there is a risk of electric shock.
8. The product must not be covered with other objects to ensure effective air circulation.
9. Clean only with a soft and dry cloth. Do not use chemical cleaning agents. Carry out maintenance with the power disconnected after the product has cooled down.
10. Do not use the product without a diffuser or with a broken diffuser.
11. Do not use the product in unfavourable environmental conditions such as dust, moisture, vibration or explosive atmospheres.
12. The distance between the luminaire and the light source should be at least 50cm from the object to be illuminated.
13. Do not touch the luminaire while the light source is on and immediately after it has gone out. The product may heat up.
14. The product may be used in an environment with a temperature of -10°C - +40°C.
15. The product is intended for use in dry rooms on stable, dry and non-flammable surfaces.

Terms of warranty:

1. In order to maintain the warranty, check the correct operation of the product before starting the installation.
2. The manufacturer covers the product with a 24-month warranty.
3. The warranty does not cover the following defects in the goods:
 - a) operated contrary to their intended use;
 - b) repaired by unauthorized entities;
 - c) installed incorrectly;
 - d) mechanically damaged;
 - e) caused by reasons beyond the control of the user;
 - f) defects caused by natural wear and tear;
 - g) defects caused by force majeure;
 - h) whose use was not in accordance with the specification.

Installation:

1. **TURN OFF THE POWER (ON THE MAIN SWITCH).**
2. Remove the diffuser by turning it slightly to the left.
3. Drill the holes for the mounting studs according to the spacing of the holes
4. Screw on the mounting components.
5. Connect the power supply wires as marked: L - phase (brown), PE - ground (green-yellow), N - neutral (blue).
6. Check again the connection and fix the diffuser by screwing it lightly onto the fitting.
7. Switch on the power supply.

Model:	PLAF0410 SLL	PLAF0427 SLL	PLAF0434 SLL
Wymiary / Dimensions:	ø 260 x 50mm	ø 330 x 60mm	ø 380 x 60mm
Moc znamionowa / Rated power:	12W	18W	24W
Strumień świetlny oprawy / Luminaire flux:	1200lm	1750lm	2240lm
Barwa światła / Light color:	4000K	4000K	4000K
Współczynnik oddawania barw / Color rendering index:	>80	>80	>80
Klasa energetyczna / Energy class:	F	F	F
Prąd: / Input current:	220 – 240V, 50/60Hz	220 – 240V, 50/60Hz	220 – 240V, 50/60Hz
Materiał: / Material:	PMMA + Iron	PMMA + Iron	PMMA + Iron
Stopień ochrony IP: / IP Protection Class:	IP20	IP20	IP20



SK

NÁVOD NA POUŽÍVÁNIE A ZÁRUČNÉ PODMIENKY

LED STROPNÉ SVETLO ASTRA

Gratulujeme k zakúpeniu produktu SMD LEDline®. Sme radi, že ste si vybrali náš produkt a dúfame, že splní Vaše očakávania.

Pozorne si prečítajte nasledujúce informácie o produkte, záručné podmienky a pokyny na inštaláciu.

Informácie:

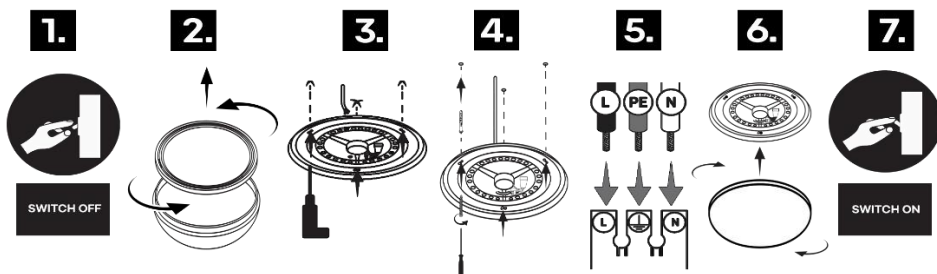
- LED stropné svietidlo je určené na všeobecné použitie v domácnostiach.
- Inštaláciu môžu vykonávať len kvalifikované dospelé osoby as náležitou starostlivosťou.
- Inštalácia by mala byť vykonaná v súlade s platnými predpismi týkajúcimi sa inštalácie elektrických zariadení. Ak vám niečo nie je jasné, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
- Pred inštaláciou skontrolujte úplnosť a správnu funkciu výrobku.
- Pred inštaláciou sa uistite, že je vypnuté napájanie. Vypnite napájanie hlavným vypínačom.
- Dbajte na to, aby sa prepojavacie káble nedotýkali vyhrievaných prvkov: LED zdrojov a napájacieho zdroja.
- Výrobok vyžaduje inštaláciu ochranného kontaktu (uzemnenie).
- Výrobok nie je možné zakryť inými predmetmi, aby sa zabezpečila efektívna cirkulácia vzduchu.
- Čistite iba jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Údržbu vykonávajte s odpojeným napájaním po vychladnutí produktu.
- Je neprijateľné používať výrobok bez tienidla alebo s prasknutým tienidlom.
- Nepoužívajte výrobok na miestach s nepriaznivými podmienkami prostredia, napr. prach, vlhkosť, vibrácie, výbušná atmosféra.
- Vzdialenosť medzi osvetľovacím telesom a zdrojom svetla by mala byť minimálne 50 cm od osvetľovaného objektu.
- Nedotýkajte sa zariadenia, keď je zdroj svetla zapnutý alebo bezprostredne po jeho vypnutí. Výrobok sa môže zahriať.
- Výrobok je možné používať v prostredí s teplotou -10°C - +40°C.
- Výrobok je určený na použitie v suchých priestoroch, na stabilných, suchých a nehorľavých povrchoch.

Podmienky záruky:

- V záujme zachovania záruky pred montážou skontrolujte úplnosť a správnu funkciu stropného svietidla.
- Výrobca poskytuje na výrobok záruku 24 mesiacov.
- Záruka sa nevzťahuje na vady tovaru:
 - a) použité v rozpore s účelom, na ktorý sú určené;
 - b) na ktorých boli vykonané opravy subjektmi, ktoré nemajú nárok na záručný servis;
 - c) nesprávne nainštalované;
 - d) mechanicky poškodené;
 - e) vyplývajúce z dôvodov, ktoré používateľ nemôže ovplyvniť;
 - f) ktorých vady sú výsledkom prirodzeného opotrebovania;
 - g) ktorých vady boli spôsobené vyššou mocou;
 - h) ktorých použitie bolo v rozpore so špecifikáciami.

Pokyny na inštaláciu:

- VYPNITE NAPÁJANIE (HLAVNÝM VYPÍNAČOM).**
- Odstráňte tienidlo tak, že ho mierne pootočíte doľava.
- Vyvíťajte otvory pre montážne kolíky podľa rozstupu montážnych otvorov
- Priskrutkujte montážne prvky.
- Pripojte silové káble podľa označenia: L – fáza (hnedá), uzemnenie PE (zeleno-žltá), N – nulový vodič (modrá).
- Skontrolujte správne pripojenie a pripevnite tienidlo tak, že ho mierne priskrutkujete v smere hodinových ručičiek na montážny prvok.
- Zapnite napájanie.



RO

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI CONDIȚII DE GARANȚIE

Plafoniera LED ASTRA

Felicitări pentru achiziționarea produsului SMD LEDline®. Suntem încântați că ați ales produsul nostru și sperăm că va satisface așteptările dumneavoastră. Vă rugăm să examinați informațiile despre produs, detaliile de garanție și instrucțiunile de instalare.

Informații :

- Plafoniera LED este destinată uzului casnic și general.
- Instalarea trebuie efectuată numai de către adulți calificați cu atenția cuvenită.
- Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările aplicabile pentru instalarea echipamentelor electrice. În caz de îndoială, contactați un electrician profesionist.
- Înainte de instalare, produsul trebuie verificat dacă este complet și dacă funcționează corect.
- Asigurați-vă că sursa de alimentare este deconectată înainte de instalare. Opriți alimentarea de la întrerupătorul principal.
- Asigurați-vă că firele electrice nu ating elementele de încălzire: sursele LED și sursa de alimentare.
- Produsul are un contact de protecție (împământare). Dacă lipsește cablul de protecție, există riscul de electrocutare.
- Produsul nu trebuie acoperit cu alte obiecte pentru a asigura o circulație eficientă a aerului.
- Curățați numai cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Efectuați întreținerea cu alimentarea deconectată după ce produsul s-a răcit.
- Nu utilizați produsul fără difuzor sau cu difuzor spart.
- Nu utilizați produsul în condiții de mediu nefavorabile, cum ar fi praf, umiditate, vibrații sau atmosfere explozive.
- Distanța dintre corp de iluminat și sursa de lumină trebuie să fie de cel puțin 50 cm față de obiectul de iluminat.
- Nu atingeți corpul de iluminat în timp ce sursa de lumină este pornită și imediat după ce se stins. Produsul se poate încălzi.
- Produsul poate fi utilizat într-un mediu cu o temperatură de -10°C - +40°C.
- Produsul este destinat utilizării în încăperi uscate pe suprafețe stabile, uscate și neinflamabile.

Condiții de garanție :

- Pentru a menține garanția, verificați funcționarea corectă a produsului înainte de a începe instalarea.
- Producătorul acoperă produsul cu o garanție de 24 de luni.
- Garanția nu acoperă următoarele defecte ale mărfurilor:
 - a) operate contrar utilizării prevăzute;
 - b) reparate de persoane neautorizate;
 - c) instalat incorect;
 - d) deteriorate mecanic;
 - e) cauzate din motive independente de voința utilizatorului;
 - f) defecte cauzate de uzura naturală;
 - g) vicii cauzate de forță majoră;
 - h) a căror utilizare nu a fost conformă cu caietul de sarcini.

Instalare:

- OPRIȚI ALIMENTAREA (PE COMRUPĂTOR PRINCIPAL).**
- Scoateți difuzorul rotind-l ușor spre stânga.
- Găuriți găurile pentru știfturile de montare în funcție de distanța dintre găuri,
- Înșurubați componentele de montare.
- Conectați firele de alimentare după cum este marcat: L - fază (maro), PE - împământare (verde-galben), N - neutru (albastru).
- Verificați din nou conexiunea și fixați difuzorul înșurubând ușor pe fitting.
- Porniți sursa de alimentare.

Model	PLAF0410 SLL	PLAF0427 SLL	PLAF0434 SLL
Rozmery / Dimensiuni	ø 260 x 50mm	ø 330 x 60mm	ø 380 x 60mm
Menovitý výkon / Putere nominală	12W	18W	24W
Svetelný tok / Fluxul luminos	1200lm	1750lm	2240lm
Farba svetla / Culoarea luminii	4000K	4000K	4000K
Index podania farieb / Indicele randare culorii	>80	>80	>80
Energetická trieda / Clasa energetica	F	F	F
Vstupný prúd / Tensiunea	220 – 240V, 50/60Hz	220 – 240V, 50/60Hz	220 – 240V, 50/60Hz
Materiál / Material	PMMA + Iron	PMMA + Iron	PMMA + Iron
Trieda ochrany IP / Nivel de protecție IP	IP20	IP20	IP20

